Scuola partner di Genova Palazzo Ducale Fondazione per la Cultura

НАВЧАЛЬНИЙ ЗАКЛАД “G.B. Della Torre”
Via Rivarola, 7 – 16043 Chiavari (GE)
Tel. 0185308022 geic86500c@istruzione.it - geic86500c@pec.istruzione.it
codice fiscale 90064220107 - www.icdellatorrechiavari.edu.it

ЗАЯВА ПРО ЗАПИС ДО ДИТЯЧОГО САДКА

Директору Загально-освітнього закладу
“G.B. Della Torre”- К’яварі

__Я_нижчепідписаний/а_ _____
(прізвище та ім’я)

в якості ☐ батька/матері/ виконуючого батьківську відповідальність ☐ опікуна ☐ довіреної особи

ПРОШУ

Записати дитину _____ Ч ☐ Ж ☐
(прізвище та ім’я)

в Дитячий Садок ☐ *Mazzini* ☐ *Ri Basso* ***на 2026/27 навчальний рік***

прошу *скористуватись*
на основі трирічного навчального плану школи та наявних ресурсів в наступному розкладі:
☐ *звичайний розклад виховної діяльності 40 годин на тиждень*
прошу *також скористуватись*
☐ *попереднім записом* ***(для дітей які народились до 30 квітня 2024 року).****за наявності місць та з пріоритетом для тих хто має повні три роки до* ***31 грудня 2023 року.***
прошу *також такі додаткові послуги:*
послуга шкільного автобусу (наданий місцевою установою): *ТАК* ☐ *НІ* ☐
послуга обіднього харчування (надане місцевою установою): *ТАК* ☐ *НІ* ☐
послуга прешкільна з 7.30 до 8.20 (безкоштовно): *ТАК* ☐ *НІ* ☐
інша корисна інформація та/або особливі прохання: _____

Відповідно до положення про спрощення адміністративних процедур, усвідомлюю відповідальність що виникає у разі надання неправдивої інформації,

заявляю що:

дитина_ _____ _____
(прізвище та ім’я) *(ідентифікаційний код)*
- *місце народження _____ (обл. _____)*
- *дата народження _____*
  громадянство ☐ *італійське* ☐*інше _____*
  (вказати національність)
  ☐ *має вда громадянства_____*
  (вказати національність)
- *прописана в _____ (. _____)*
  Вул./Площа _____ № _____
  телефон _____ інший номер телефону _____
  e-mail _____

(заповнити якщо адреса проживання не відповідає прописці)

- *проживає в: _____ (. _____)*
  Вул./Площа _____ № _____
  телефон _____ інший номер телефону_____

ПРИМІТКА:у випадку зміни телефону або адреси проживання під час навчання, необхідно відразу повідомити школі

не була записана в інший навчальний дитячий заклад.

☐ *що дитина* ***ВІДПОВІДАЄ зобов'язанням щодо вакцинації*** *відповідно до Законодавчого Декрету від. 7 червня 2017 року, № 73, перетвореного на Закон від. 31.07.2017 №. 119 (G.U. 05.08.2017 N. 182), або*

☐ ***подали офіційний запит на вакцинацію*** *до місцевого органу охорони здоров'я, дата _____в територіальну санітарну службу ASL_____*

*Відсутність обов'язкової вакцинації призведе до втрати права на зарахування до дитячого садка, як передбачено статтею 3 bis, пунктом 5, Законодавчого Декрету від 7 червня 2017 року, №. 73, зміненого Законом від 31 luglio 2017, №. 119.

- *що сім'я дитини має такий склад:*

Ступінь рідства	*прізвище та ім'я*	*Місце та дата народження*	*громадянство*	*Ідентифікаційний код*
батько				
матір				
опікун/ довірена особа				
брат/ сестра				
брат/ сестра				
брат/ сестра				

К'яварі, _____ ***Підпис підтвердження****

_____

(Закон. 127/1997, Президентап. 445/2000) до підписання під час подання заяви запису до школи

*З огляду на положення Цивільного кодексу, щодо батьківських стосунків, artt. 316 - 337 ter - 337 заява про зарахування, включає батьківську відповідальність і має бути завжди спільною для обох батьків. Якщо заява підписана одним з батьків, вважається що вибір навчального закладу був спільним.

Заявник ознайомившись з інформацією, наданою школою відповідно до статті 13 Регламенту (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року, про захист фізичних осіб стосовно обробки персональних даних та передання цих даних, заявляє, що він/вона знає, що школа в якій навчається дитина може використовувати дані що містяться в цій заяві, виключно в межах та для цілей навчального закладу Державної адміністрації.(Законодавчий Декрет 30/6/2003, n. 196 з наступними змінами, Регламент (ЄС) 2016/679).

Дата _____ Ознайомлений/на* _____

*З огляду на положення цивільного кодексу, щодо походження стат. 316 - 337 та - 337 заява про запис на навчання , включає батьківську відповідальність і має бути завжди спільною для обох батьків. Якщо заява підписана одним з батьків, вважається що вибір навчального закладу був спільним.

ЧАСТИНА В

Форма для здійснення вибору щодо проходження або відмови на навчання з католицької віри

Дитина_____

З огляду на те що держава забезпечує викладання католицької релігії в школах усіх рівнів відповідно до Угоди про внесення змін до Латеранської Домовленості (стаття 9.2), ця форма є запитом від шкільної адміністрації щодо здійснення права вибору проходити зайняття по католицькій вірі чи відмовитись.

Вибір, зроблений під час зарахування, дійсний протягом всього навчального року та наступних навчальних років на які вимагається автоматичне зарахування і це не впливає на право вибирати щорічно користуватися правом на навчання католицької релігії чи відмовитись від нього.

Вибір проходити навчання католицької релігії ☐
Вибір не проходити навчання католицької релігії ☐

К'яварі, _____ ***Підпис****

_____

*Батьки/особи що несуть батьківську відповідальність/опікуни учнів дитсадків, початкових та середніх шкіл 1° ступеню.

З огляду на положення Цивільного кодексу щодо батьківської відповідальності статті. 316 - 337 та - 337 заява про зарахування, включає батьківську відповідальність і має бути завжди спільною для обох батьків. Якщо заява підписана одним з батьків, вважається що вибір навчального закладу був спільним.

Дата _____

Дитячий Садок _____ Секція _____

Стаття. 9.2 Угоди з додатковим протоколом між Італійською Республікою та Святим Престолом підписаною18 лютого 1984 року, ратифікованої Законом №121 від 25 березня 1985 року, що вносить зміни до Латеранської угоди від 11 лютого 1929 року:
“ Італійська Республіка, визнаючи цінність релігійної культури та враховуючи що принципи католицизму є частиною історичної спадщини італійського народу, продовжуватиме забезпечувати в рамках цілей школи, викладання католицької релігії в громадських школах всих ступенів окрім університетських.
Відповідно до свободи совісті та виховної відповідальності батьків, кожному гарантоване право вибору, користуватися цим навчанням чи ні.
Після зарахування до школи учні та їх батьки скористаються таким правом за проханням шкільної адміністрації, без будь-якої форми дискримінації через їх вибір”.
ПРИМІТКА: надані дані будуть використовуватися школою відповідно до правил конфіденційності, викладених у Законодавчому Декреті 196 від 2003 року з наступними змінами та доповненнями а також від Регламенту (ЄС) 2016/679 dЄвропейського Парламенту та Ради.

ЧАСТИНА С

Додаткова форма для учнів які обрали не вивчати католицьку релігію

Дитина _____
Зроблений вибір діє протягом усього навчального року.

A) ЗАЙНЯТТЯ НАВЧАЛЬНІ ТА ОСВІТНІ ☐

B) ІНДИВІДУАЛЬНА НАВЧАЛЬНА АБО ДОСЛІДНИЦЬКА ДІЯЛЬНІСТЬ З ДОПОМОГОЮ ВИКЛАДАЧІВ ☐

*C) ВІЛЬНА ІНДИВІДУАЛЬНА НАВЧАЛЬНА АБО ДОСЛІДНИЦЬКА ДІЯЛЬНІСТЬ БЕЗ ДОПОМОГИ ВИКЛАДАЧІВ **(лише для учнів середніх шкіл 2го ступеню)*** ☐

D) НЕ ВІДВІДУВАТИ ШКОЛУ В ГОДИНИ ВИКЛАДАННЯ КАТОЛИЦЬКОЇ РЕЛІГІЇ ☐

(Вибір здійснюється шляхом позначення пункту який вас цікавитьа)

К’варі, _____ ***Підпис****

_____

АВТОРИЗАЦІЯ ДОКУМЕНТА ПРО КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ

Цей документ замінює будь-які інші дозволи які раніше запитувались у сімей з будь-якого питання, пов’язаного з обробкою даних, включаючи фотографії класу та фотографії зроблені для документування навчальної діяльності та навчальних візитів, та залишається дійсним протягом усіх років перебуття в навчальному закладі, якщо їх не буде скасовано раніше.

ІНСТРУКЦІЇ ЩОДО ЗАПОВНЕННЯ

Документ складається з двох сторін. На першому, відповідно до ситуації, батьки, що заповнюють, вказують:
Пункт 1): при спільних обов’язках: є носій батьківської відповідальності
Пункт 2): при спільних обов’язках: розділяти батьківську відповідальність з іншою батьківською фігурою або інші відповідальні
АБО Ж
Пункт 3): випадки неспільної відповідальності:
a. бути єдиним носієм батьківської відповідальності
b. мати можливість надати згоду без консультації з іншою батьківською фігурою
c. не мати можливість надати згоду без консультації з іншою батьківською фігурою
На другій сторінці батьки або особи які здійснюють батьківську відповідальність надають або ні - свою згоду, підписуючись разом у випадку спільної відповідальності, поруч в окремих місцях для підпису. Без двох підписів, один підпис вважається недійсним. Інформація про персональні дані, доступна за слідуючим посиланням: https://icdellatorrechiavari.edu.it/privacy-policy/
Заповнення цього документу не є обов’язковим, якщо ви не маєте наміру надати згоду. Незабаром форма буде доступна онлайн в перекладі на поширені іноземні мови учнів які навчаються в нашій шкільній спільноті.

К’варі, _____ ***Підпис****

_____

* Батьки/особи що несуть батьківську відповідальність/опікуни учнів дитсадків, початкових та середніх шкіл 1° ступеню.

З огляду на положення Цивільного кодексу щодо батьківської відповідальності статті. 316 - 337 та - 337 заява про зарахування, включає батьківську відповідальність і має бути завжди спільною для обох батьків. Якщо заява підписана одним з батьків, вважається що вибір навчального закладу був спільним.

ПРИМІТКА: Надані дані будуть використовуватися школою відповідно до правил конфіденційності, викладених у Законодавчому Декреті 196 від 2003 року з наступними змінами та доповненнями а також від Регламенту (ЄС) 2016/679 dЄвропейського Парламенту та Ради.

Додаток до заяви про запис до Дитячого Садка

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ДИТИНУ: _____

(прізвище та ім'я)

1) Дитина вже занесена в список очікування в попередньому навчальному році *ТАК* ☐ *НІ* ☐

2) Дитина з сертифікованою інвалідністю *ТАК* ☐ *НІ* ☐

3) Дитина з сімейною ситуацією. Соціальною та/або економічною особливо складною задокументовано чи засвідчено Соціальною Службою *ТАК* ☐ **НІ** ☐

4) Інші брати/сестри навчаються в тому ж загально-освітньо навчальному закладі/установі

ТАК ☐ *НІ* ☐

5) Дитина з багатодітної сім'ї (щонайменше три дитини не включаючи її ж самої) *ТАК* ☐ *НІ* ☐

6) Дитина яка проживає лише з одним із батьків по різним причинам, проживає лише з одним із батьків (неодружені, вдови, розлучені) *ТАК* ☐ *НІ* ☐

7) Дитина, якої обидва батьки працюють *ТАК* ☐ *НІ* ☐

8) Дитина у якої один із батьків працює на території міста К'яварі *ТАК* ☐ *НІ* ☐

9) Дитина у якої щонайменше один із батьків працює *ТАК* ☐ *НІ* ☐

10) Дитина що відвідувала ясла (дитсадок для немовлят) в попередньому навчальному році *ТАК* ☐ *НІ* ☐

11) Дитина з сім'ї в якій є один або більше членів сім'ї що живуть з тяжкими вадами, або тяжкою інвалідністю визнаною відповідними структурами (з інвалідністю мінімум 74% і в дійсності проживають разом) *ТАК* ☐ *НІ* ☐

12) Прописка дитини

_____

13) Дитина прописана в сусідній громаді де не має державного дитячого садка *ТАК* ☐ *НІ* ☐

14) Дитина під опікою Соціальної Служби *ТАК* ☐ *НІ* ☐

15) Дитина з сертифікованими алергіями/харчовою непереносимістю *ТАК* ☐ *НІ* ☐

16) Для іноземних дітей, які народились за межами Італії, необхідно вказати дату приїзду в Італію.

17) Транспорт який використовується для прибуття до дитсадка (приїзд/від'їзд)

_____

Дата, _____ *Підпис*_____